

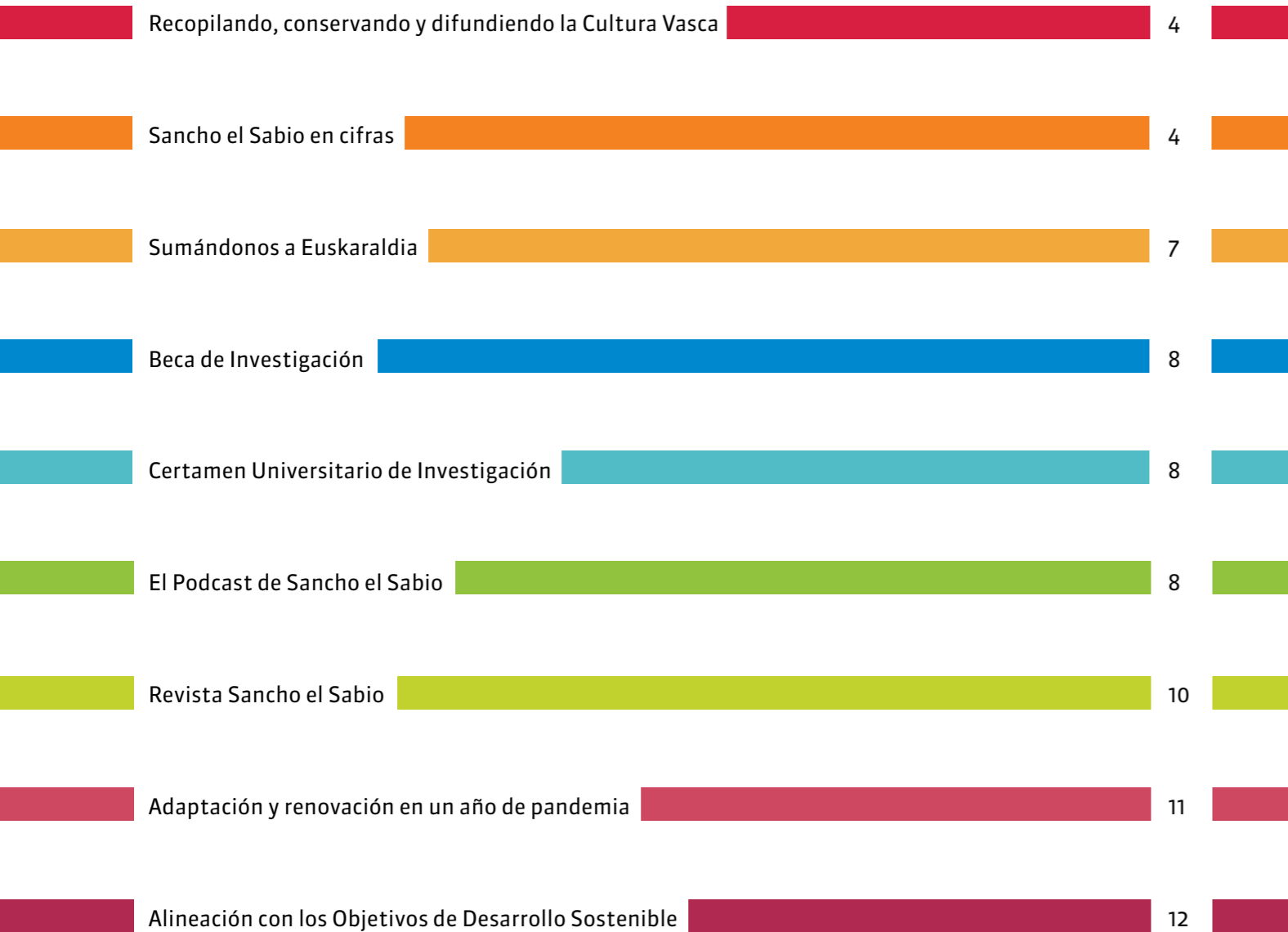
# Sancho el Sabio

FUNDACIÓN *Vital* FUNDAZIOA

# 2020

**MEMORIA ACTIVIDAD  
FUNDACIÓN SANCHO EL SABIO  
VITAL FUNDAZIOA**





2020 fue un año difícil para todas y todos que recordaremos durante mucho tiempo. La crisis sanitaria generada a raíz del Covid-19 tuvo un impacto global y alteró la vida de millones de personas. Muchas sufrieron las consecuencias provocadas directa o indirectamente por la pandemia, pero muchas otras perdieron la vida. Fue el caso de varias de las personas usuarias de las Fundaciones Vital, a quienes dedico un emotivo recuerdo.

El impacto de la pandemia afectó profundamente al normal funcionamiento de nuestras fundaciones. El mundo de la cultura se paralizó literalmente, los centros deportivos y educativos sufrieron importantes restricciones en cuanto a los horarios y afluencia de participantes, el mundo asociativo -con el que trabajamos estrechamente- sufrió una parada de actividad importante.

Todas y todos tuvimos que enfrentarnos a una situación desconocida hasta entonces. Por ello, desde las Fundaciones Vital tomamos la iniciativa para intentar dar respuesta a las necesidades de la ciudadanía y reforzar nuestro compromiso con toda la sociedad alavesa.

Concretamente, en Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa concentramos nuestros esfuerzos en facilitar el trabajo de consulta de las y los ciudadanos a través de nuestra web sanchoelsabio.eus, por correo electrónico y por teléfono. Se propició el teletrabajo para toda la plantilla y se garantizaron las consultas presenciales para los investigadores e investigadoras mediante cita previa una vez que se pudo reabrir la sede.

Esta Memoria recoge detalladamente el ejercicio de actividad que llevamos a cabo en 2020 a pesar de las restricciones que impuso la pandemia del Covid-19 y las innovaciones como el podcast que surgieron como respuesta al espíritu divulgativo de la fundación, que buscó acercar sus fondos a la ciudadanía en un momento de incertidumbre.

Gracias al esfuerzo de todas y todos los trabajadores, Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa se mantuvo como el centro de referencia para la investigación de la cultura histórica vasca de nuestro Territorio.



**Jon Urresti García**  
Presidente de las Fundaciones Vital

## 1. Recopilando, conservando y difundiendo la Cultura Vasca

Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa es un centro de referencia para los/as investigadores/as interesados/as en la cultura impresa histórica vasca y en su difusión digital actual. Los más de sesenta años de actividad continua avalan su prestigio e importancia. Su andadura comienza como Institución Sancho el Sabio en 1955, convirtiéndose en Centro de Estudios e Investigación a partir de 1964. En 1989 adquirió entidad jurídica propia como fundación. Su ubicación física ha variado mucho a lo largo de los años hasta que en la primavera de 2009 se estableció su nueva sede en Portal de Betoño 23.

Desde su nacimiento Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa mantiene los mismos objetivos: **recopilar, ordenar, conservar y difundir documentación referida a la cultura vasca.**

Los fondos que forman la colección documental de Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa incluyen una variada tipología: impresos, manuscritos, material gráfico, mapas, fotografía, etc. y documentos en soportes informáticos y digitales derivados de la evolución de la tecnología de la información. Esta tipología se traduce en trabajos técnicos de descripción y catalogación en tres ámbitos: biblioteca, archivo y fototeca, con personal especializado en cada fondo.

El ámbito geográfico que abarcan los fondos incluye los territorios actuales de la Comunidad Autónoma del País Vasco (Euskadi), Comunidad Foral de Navarra y País Vasco Francés dentro del Departamento de Pirineos Atlánticos, ampliado por razones históricas a las zonas limítrofes comprendidas entre el río Ebro al Sur y el río Garona al Norte.

El acceso a toda la documentación que atesora Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa está abierto y es accesible a toda la ciudadanía. Se puede realizar de forma presencial, en soporte digital y también microfilmado.

## 2. Sancho el Sabio en cifras

Año a año la colección se incrementa con la producción editorial vasca o de temática vasca, formando un fondo irreplicable al servicio del investigador o del usuario interesado en la evolución de la cultura vasca.

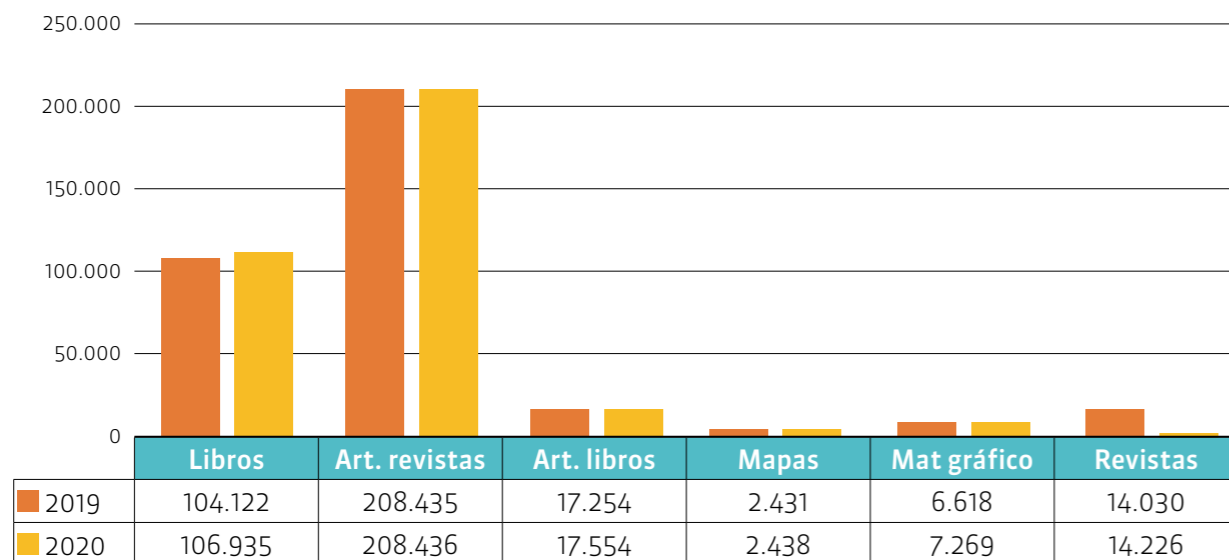
En 2020 se han adquirido **3.115 nuevos títulos en bibliografía**, de los cuales 2.919 corresponden a monografías o libros y 196 son las nuevas publicaciones periódicas.



FUNDACIÓN SANCHO EL SABIO VITAL FUNDAZIOA 2020	
INGRESO NUEVOS TITULOS	3.115
MONOGRAFÍAS O LIBROS	2.919
PUBLICACIONES SERIADAS	196
BASES DE DATOS BIBLIOGRÁFICA A 31/12	358.496
LIBROS	106.935
ARTICULOS REVISTAS	208.436
ARTICULOS LIBROS	17.554
MAPAS	2.438
MATERIAL GRAFICO	7.269
REVISTAS	14.226
BASES DE DATOS DIGITAL A 31/12	13.349.374
PATRIMONIO BIBLIOGRAFICO	1.656.408
ARCHIVOS FAMILIARES	834.221
SUMARIOS DE REVISTAS	110.167
PERIODICOS	9.348.006
PARLAMENTO VASCO	300.000
SNV	242.957
REVISTAS VASCAS	694.305
FOTOTECA	33.310
MATERIALES CATALOGADOS INFORMÁTICAMENTE	10.246
REFERENCIAS	10.246
ARCHIVOS - REFERENCIAS TOTALES A 31/12	65.607
INCREMENTO ANUAL REFERENCIAS DE ARCHIVO	4.641
DIGITALIZACIÓN - INCREMENTO AÑO	383.611
a) PRENSA	280.718
b) SUMARIOS DE REVISTAS	0
c) ARTICULOS DE REVISTAS	3.386
d) REVISTAS VASCAS	0
e) ARCHIVOS FAMILIARES	59.007
f) FOTOTECA	0
g) PATRIMONIO BIBLIOGRÁFICO	10.500
ESTADISTICAS WEB	566.737
CATÁLOGO WEB SANCHO EL SABIO	112.434
CATÁLOGO ARCHIVOS	110.018
CORREO, TFNO, E-MAIL, REDES	12.456
PAGINA WEB	33.083
EMD	298.096
INTRANET	650
PLANTILLA	8
ALUMNOS EN PRÁCTICAS	2
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO	1
UNIVERSIDAD CARLOS III MADRID	1

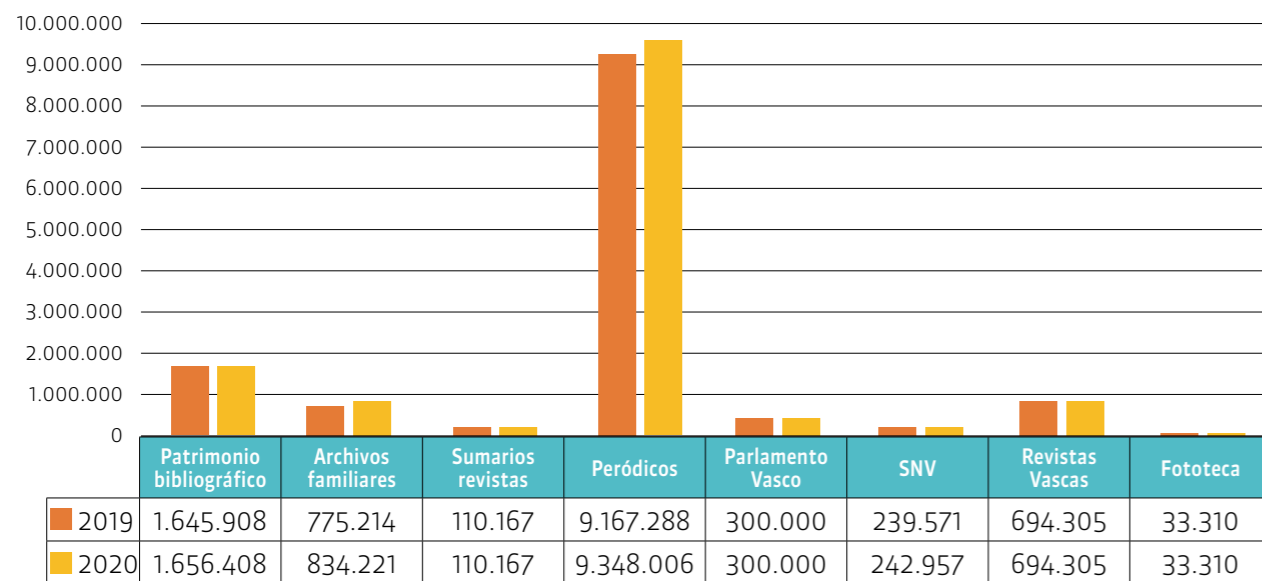
La base de datos bibliográfica se alimenta de libros, revistas, artículos -tanto de libros como de revistas-, mapas y material gráfico. En 2020 ha alcanzado las **358.496 reseñas**, un incremento de **un 1,56% más que en 2019**.

Base de datos bibliográfica



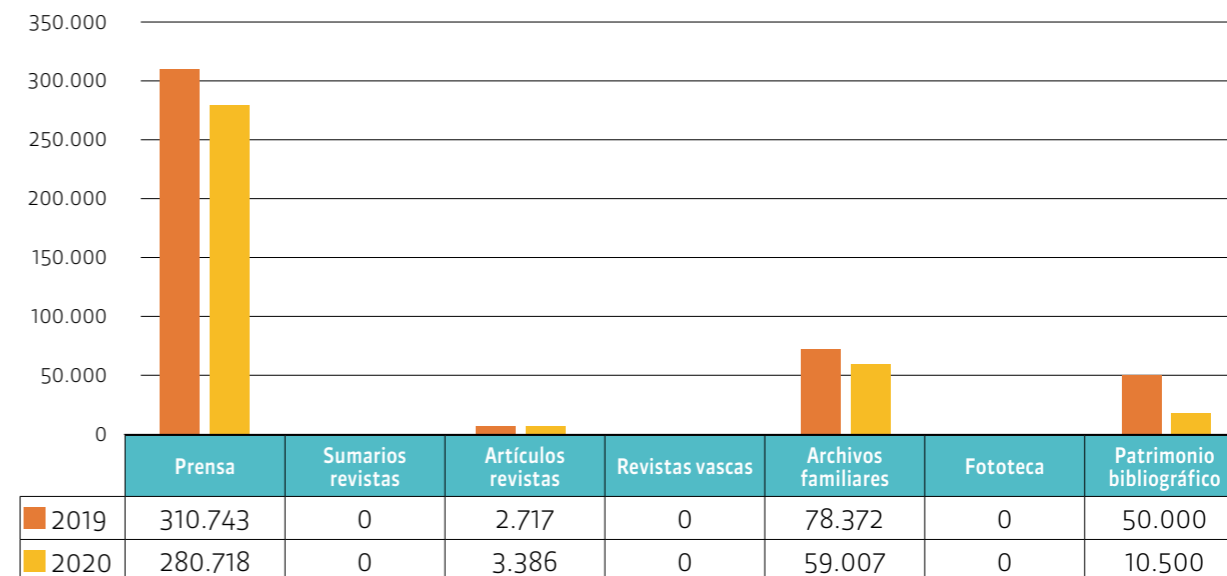
Por su parte, la base de datos digital alcanza ya las **13.349.374 páginas** consultables en línea, lo que supone un **aumento de un 2,95% sobre las del pasado año**. Esta base de datos ofrece informaciones tan variadas como patrimonio bibliográfico, archivos familiares, sumarios de revistas, periódicos, información relativa a la actividad del Parlamento Vasco, publicaciones seriadas de temática general con algún artículo de tema vasco (SNV), revistas vascas o fototeca.

Base de datos digital



El incremento de las digitalizaciones avanza considerablemente año a año. A lo largo de 2020 se realizaron **383.611 digitalizaciones nuevas**. A pesar de las dificultades que ocasionó la pandemia el trabajo de digitalización siguió engrosándose, sobre todo, de material de prensa, archivos familiares y patrimonio bibliográfico.

Incremento fondos digitales



La página Web de la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa se ha convertido en la herramienta fundamental para posibilitar que investigadores/as, curiosos/as, visitantes o interesados/as en cualquier aspecto de la cultura vasca accedan a los fondos digitales cada vez más amplios. Consigue relacionar fondos de origen, tipología y tratamiento diferentes en una sola búsqueda combinada. Un novedoso software permite relacionar esa búsqueda con fondos de cultura vasca de otras instituciones que dispongan de archivos documentales digitalizados de libre acceso.

### 3. Sumándonos a Euskaraldia

Euskaraldia es un ejercicio social para cambiar los hábitos lingüísticos entre los hablantes que entienden el euskara, extendido a todos los espacios de la sociedad y limitado en cuanto al tiempo.

El objetivo principal de Euskaraldia es aumentar el uso del euskera a través del cambio de hábitos lingüísticos de la ciudadanía. Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa participo en 2020 en la segunda edición de Euskaraldia que tuvo lugar entre el 20 de noviembre y el 4 de diciembre.



#### 4. Beca de Investigación

Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa convocó en 2020 junto con la **Fundación Clúster de Ética del País Vasco y de Estudios Jurídicos y Sociales** y la colaboración de **Fundación Vital Fundazioa** una beca de investigación.

Ambas fundaciones coinciden en la promoción de la investigación y convocaron la **'Beca de Investigación Ética y Cultura. Los valores éticos en la cultura vasca'** como respuesta al estudio de la cultura vasca desde la perspectiva de sus valores éticos, dado que estos valores constituyen las capas más profundas de la cultura.

El objetivo de la beca era apoyar proyectos de estudio e investigación que permitieran identificar los valores éticos en instituciones y entidades relacionados con la cultura vasca estudiando la relación entre ética, cultura y sociedad vasca.

El proyecto ganador correspondió a **Omar García Zabaleta**, quien presentó un estudio titulado **'Comunidades relacionadas con la ética en el País Vasco: identificación de sus valores e influjo sobre la cultura vasca'**.

#### 5. Certamen Universitario de Investigación

**Dirigido a los estudiantes universitarios de Máster y Doctorado**, Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa convocó el Certamen de Investigación 2020, una cita que busca fomentar la investigación sobre temas vascos y la utilización de los fondos de la propia Fundación. Los trabajos podían entregarse hasta el 31 de enero y se concedía un premio de 1.000 euros.

Esta convocatoria tiene su origen en el Certamen Universitario de Investigación Sancho el Sabio, celebrado de forma ininterrumpida desde 1998 para estudiantes universitarios que estén matriculados en programas de Máster y Doctorado. Además de impulsar la investigación entre las personas universitarias **este certamen pretende fomentar la utilización de los fondos documentales, bibliográficos, hemerográficos o de cualquier tipo de la fundación**, ya que para participar es requisito imprescindible haberlos consultado, al menos parcialmente. Los trabajos de investigación deben ser originales e inéditos, así como versar sobre temática vasca en cualquiera de sus ámbitos o aspectos (cultura, ciencias, historia, geografía, lengua, literatura, arte, etc.). Pueden estar redactados en castellano, euskera, francés o inglés. Asimismo, los trabajos deberán estar avalados por un profesor del centro donde curse estudios el autor.

**En 2020 el certamen quedó desierto, ya que el jurado desestimó los trabajos presentados.**

#### 6. El Podcast de Sancho el Sabio

La difícil situación generada a raíz de la pandemia con las limitaciones añadidas en todos los ámbitos de la vida animó a Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa a reinventarse y buscar nuevos canales mediante los que poder seguir difundiendo los fondos de su rico archivo documental, así como de todas sus actividades. Para ello lanzó el **Podcast de Sancho el Sabio, una nueva propuesta de archivos multimedia, generalmente de audio, que el usuario puede descargar y escuchar en un dispositivo con posterioridad a su difusión original.**

La ventaja de su compatibilidad con todos los equipos y dispositivos portátiles, especialmente los teléfonos móviles, fue determinante a la hora de apostar por este sistema.

El Podcast de Sancho el Sabio nació con **una periodicidad mensual** para permitir conocer las principales investigaciones que se desarrollan en la Fundación gracias a sus fondos y a sus iniciativas. En 2020 se publicaron 3 podcast:

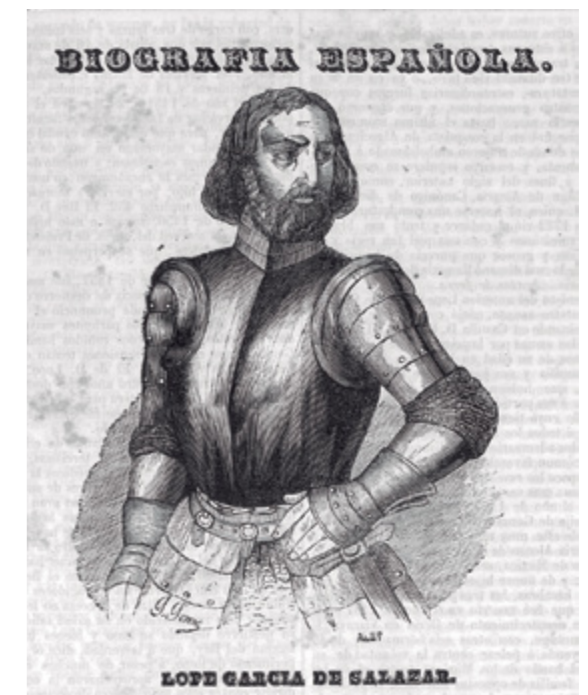


**El primer episodio**, publicado el 9 de octubre, estuvo dirigido y presentado por la historiadora e investigadora Isabel Mellén, copresentado por el también historiador Ander Gondra, y contó con la colaboración especial de Jabi Soto, historiador del Arte y especialista de fondos fotográficos. En él se abordó el amplísimo tema de **los símbolos vascos**, que sirven para dar cohesión e identidad a nuestra cultura. A lo largo de la hora y media de programa, se comentaron temas como la historia del lauburu, el rock radical vasco o las guerras carlistas, entre otros. Incluyó también un coloquio con los especialistas en simbología vasca Santiago de Pablo y Virginia López de Maturana, y finalizó con una visión resumida de la historia y el futuro de la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa con su director, Jesús Zubiaga.

El 17 de noviembre se lanzó **el segundo de los Podcast** Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa que estuvo dedicado a las primeras palabras escritas en euskera. En él la historiadora e investigadora Isabel Mellén nos descubrió la curiosa **historia del catecismo de Sancho de Elso, la primera obra impresa en euskera a este lado de los Pirineos**, y hoy en día desaparecida. Con el historiador Ander Gondra recorrimos los fondos de la Fundación en busca de sus principales tesoros bibliográficos, sacando a la luz algunos libros únicos que tienen al euskera como protagonista. Además, de la mano de la filóloga vasca y especialista Blanca Urgell conocimos la historia escrita de nuestra lengua, repasando sus principales hitos. El podcast contó también con la participación del colaborador de la fundación y experto en fotografía Jabi Soto, quien nos enseñó las primeras incursiones de este medio en nuestro territorio; y la del director de la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa, Jesús Zubiaga, que dedicó los minutos finales a hablar sobre la adquisición de algunas de las obras más relevantes del archivo.

Finalmente, el 29 de diciembre se publicó **el tercer podcast**, que se adentró en el mundo de **los archivos familiares**, la materia prima con la que se escribe parte de nuestra historia. En la introducción, la historiadora e investigadora Isabel Mellén contó la historia de Lope García de Salazar, pariente mayor de las guerras de banderizos que asolaron Euskadi entre los siglos XIV y XV. Personaje siempre envuelto en la polémica y muy violento, acabó sus días preso de su propio hijo en la casa-torre de Muñatones, desde la que se dedicó a escribir una monumental obra en la que relataba la historia del mundo y también de su propia época. Esta crónica hizo que fuera considerado uno de los primeros historiadores de Euskal Herria, y también el primero que concedió importancia a las grandes familias como fuente para narrar la historia.

En este podcast, el también historiador Ander Gondra buceó entre los fondos de la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa para traer los documentos más representativos o más curiosos extraídos de los archivos familiares que custodia. Entre cartas y pleitos, asomaron documentos de limpieza de sangre, genealogías y escritos variados



que ofrecieron interesantes datos para conocer no sólo a los personajes protagonistas de los mismos, sino también el sentir de su época.

Se incluyó un coloquio sobre los archivos familiares con los prolíficos investigadores José Ramón Díaz de Durana y José Antonio Munita Loinaz, expertos en la historia de las grandes familias vascas, en las guerras de banderizos y en el mundo de la nobleza a través de los siglos. Abordaron la labor de las y los historiadores con este tipo de archivos, la impronta que han dejado estas familias en la historia vasca y las curiosidades y anécdotas que depara esta labor de investigación.

El experto en fotografía Jabi Soto nos descubrió además cómo son las fotografías familiares históricas y su importancia para descifrar nuestro pasado y, para finalizar, Rafa Resines, historiador del arte que trabaja en la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa organizando los archivos familiares que custodia esta institución, habló de su trabajo, del material que maneja a diario a través de estos documentos y otras anécdotas de su labor.

**Todos los capítulos del podcast de Sancho el Sabio Vital Fundazioa siguen disponibles en las principales plataformas para podcast y en la página web [www.sanchoelsabio.eus](http://www.sanchoelsabio.eus)**

## 7. Revista Sancho el Sabio

En 2020 se publicó el nº 43 de 'Sancho el Sabio: Revista de Cultura e Investigación Vasca / Euskal Kultura eta Ikerketa Aldizkaria'.

Desde 1991 la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa edita esta revista de investigación, dando espacio a la publicación de trabajos originales sobre la cultura vasca en todos sus aspectos.

Realizada en formato papel, ahora solo se publica en formato digital. La creciente demanda de consulta se facilita con el acceso digital en línea de todos los contenidos de la revista.

Los contenidos del nº 43 fueron los siguientes:

### Estudios Vascos

**Se acata, pero no se cumple: los colegios de las Mercedarias Misioneras de Bériz como ejemplo de resistencia frente a la legislación secularizadora de la II República (1933-1936).**

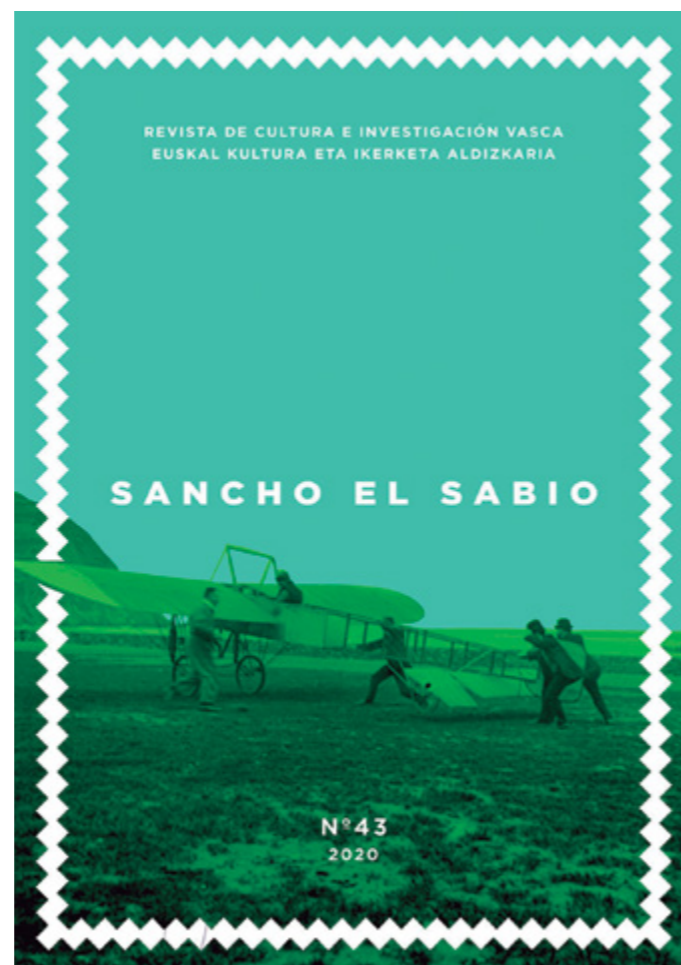
Javier Imízcoz Abecia

**Desde el País Vasco a Latinoamérica. Tres pintoras en el exilio americano.**

Ane Lekuona Mariscal

**¿Crímenes ejemplares? Prensa, propaganda e historia ante las primeras muertes de ETA.**

Gaizka Fernández Soldevilla



**Humor gráfico en la web. Aproximación descriptiva a los dibujantes de la ciber prensa en Euskadi**

Aitor Castañeda Zumeta

**La narrativa del conflicto vasco en Patria (2016)**

Mikel Lorenzo-Arza

**Gure semiosfera: retórica y missinescena de la izquierda abertzale contemporánea**

Miguel Rivas Venegas

**El cine sobre ETA para una buena educación. Llorar, reír y aprender en las aulas.**

Igor Barrenetxea Marañón

**De Lujanbio a Lujanbio. La transformación en el cambio**

Larraitx Ariznabarreta

### Documentación y bibliografía

**La historia de Navarra, los vascos y su lengua en un "nuevo" manuscrito del caballero de Bela : descripción, autoría y datación.**

Ekaitz Santazilia

**Artículos de Pío Baroja en la prensa de Falange Española Tradicionalista y de las JONS en 1941.**

Miguel Ángel García de Juan

### Libros

**Santa María de Tudela : de mezquita a catedral. Doce siglos en la historia de la ciudad a través de la arqueología.**

Jorge Jiménez López

**Bridge/Zubia. Imágenes de la relación cultural entre el País Vasco y Estados Unidos.**

Iker Saitua

**Las 'buenas familias' de Bilbao y el poder local en el primer franquismo (1937-1959).**

Virginia López de Maturana

## 8. Adaptación y renovación en un año de pandemia

La pandemia originada por el COVID-19 cambió numerosos hábitos de nuestra vida y afectó seriamente a todos los sectores. También resultó atípico en Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa. **El 12 de marzo se cerró la sede** siguiendo las directrices de las autoridades sanitarias para minimizar los efectos generados por la pandemia.

Se propició el **teletrabajo para toda la plantilla**, por lo que la descripción bibliográfica y archivística, la digitalización de materiales gráficos, la unificación de índices de acceso y la actualización de los sistemas de consulta, mantuvieron su actividad a pesar del cierre. Se adaptaron las tareas a las posibilidades de conexión y se mantuvo el contacto diario con todas las personas trabajadoras. Durante 2020 no hubo ningún caso de contagio en la fundación. Ni se redujo el horario, ni se realizó ajuste alguno en la plantilla.

A pesar del cierre físico se siguieron atendiendo las consultas mediante el correo electrónico, por teléfono y a través de la página web [www.sanchoelsabio.eus](http://www.sanchoelsabio.eus). Esta opción permitió el acceso online a más de 500.000 referencias descriptivas de los fondos de nuestro catálogo general y también posibilitó la búsqueda de información en los catálogos específicos de Archivos y Fototeca y al Repositorio Digital en [www.memoriadigitalvasca.eus](http://www.memoriadigitalvasca.eus)

El 11 de mayo, siguiendo las recomendaciones de la Administración con las fases de desescalada, **se reabrió la sede al público**, de forma controlada y progresiva. De lunes a viernes, con cita previa, en horario de atención al público de 10:00 a 14:00 horas **las y los investigadores pudieron realizar consultas presenciales**.

La **documentación consultable** estuvo preparada para las citas preestablecidas, quedando posteriormente en **cuarentena durante catorce días** siguiendo los criterios de seguridad establecidos para la consulta presencial de documentación. Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa garantizó, además, la seguridad en su sede, facilitando los **medios de desinfección de los espacios y medios informáticos** que se utilizaron, manteniendo la distancia de seguridad entre personas y proporcionando los medios de higiene personal recomendados para evitar el contagio.

Asimismo, se redujo el **aforo a un máximo de seis personas** en consulta simultánea, que dispusieron de cabinas individuales de consulta, garantizando así la distancia de seguridad entre personas.

No obstante, la pandemia restó actividad presencial de investigadores y **suspendió la realización de actividades públicas previstas como exposiciones y presentaciones de publicaciones**, además de otras actividades formativas como visitas y talleres en la sede de la Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa.

Pero no todo fue negativo. Cabe destacar el teletrabajo desarrollado en tiempo récord; la disposición de la plantilla a seguir con la actividad; la actitud positiva en la búsqueda de nuevas formas de comunicación, de difusión de contenidos, de generación de formatos útiles en consulta diferida, de aprendizaje de nuevas herramientas de interconexión y de reuniones telemáticas.

En este año de difícil actividad social y cultural, mantuvo una actividad imprescindible para generar y difundir contenidos culturales que la sociedad no dejó de demandar y que propició que la investigación en cultura vasca permaneciera en acción, atendida y promocionada.

## 9. Alineación con los Objetivos de Desarrollo Sostenible

Fundación Sancho el Sabio Vital Fundazioa se alinea en su labor diaria con varios de los **Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)** definidos en la agenda 2030 de las Naciones Unidas. Concretamente con el **ODS 4: Educación de calidad**; el **ODS 8: Trabajo decente y crecimiento económico**; el **ODS 11: Ciudades y comunidades sostenibles** y el **ODS 17: Alianzas para lograr los objetivos**.



Portal de Betoño, 23  
01013 Vitoria-Gasteiz, Alava

# Sancho el Sabio

FUNDACIÓN *Vital* FUNDAZIOA

[www.sanchoelsabio.eus](http://www.sanchoelsabio.eus)